

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 110 (1984)  
**Heft:** 6

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Vie de la SIA

### Communications SVIA

#### Assemblée générale ordinaire Lausanne-Dorigny, 30 mars 1984

Le comité de la SVIA invite les membres à participer à sa 110<sup>e</sup> assemblée ordinaire, qui se tiendra le *vendredi 30 mars 1984* à 17 heures, à l'auditoire 275 du bâtiment des Facultés des sciences humaines de l'Université, à Dorigny.

#### Ordre du jour

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 18 mars 1983
2. Rapport présidentiel
3. Elections statutaires

#### 3.1 Elections au comité de la société

Composition du comité actuel:  
Président: M. Danilo Mondada.  
Vice-président: M. Rodolphe Weibel.  
Vice-président: M. Jean-Baptiste Ferrari.  
Président du GA: M. Nicola Mercier.  
Président du GI: M. Pierre Chuard.  
Trésorier: M. Jean-Jacques Truffer.  
Membres: M. Dominique Langer; M. Bruno Schmid; M. François Vuillomenet.  
Pour succéder à MM. D. Mondada et B. Schmid, arrivés au terme de leur mandat, le comité SVIA propose à l'assemblée d'élire: MM. Jean-Marc Duvoisin, ingénieur civil, dipl. EPFL, membre SIA depuis 1972, propriétaire d'un bureau d'ingénieur à Pully; François Neyroud, architecte REG «A», membre SIA depuis 1973, adjoint du chef du Service cantonal du logement.

3.2 Election du président de la société  
Pour succéder à M. D. Mondada, le comité SVIA propose à l'assemblée d'élire M. Rodolphe Weibel, ingénieur civil, jusqu'ici vice-président de la SVIA.

#### 3.3 Désignation des délégués à l'assemblée des délégués SIA

##### Membres du comité SVIA

MM. Rodolphe Weibel, ingénieur civil; Pierre Chuard, ingénieur mécanicien; Jean-Marc Duvoisin, ingénieur civil; Jean-Baptiste Ferrari, architecte; Dominique Langer, ingénieur civil; Nicola Mercier, architecte; François Neyroud, architecte; Jean-Jacques Truffer, ingénieur géomètre et du génie rural; François Vuillomenet, architecte.

##### Conseiller du comité

M. Danilo Mondada, architecte.

##### Membres du comité GA

MM. Guy Emmanuel Collomb, architecte; Georges Glauser, architecte; Eric Kempf, architecte; Ivan Kolecek, architecte; Christophe Lietz, architecte; Hans Marti, architecte.

##### Membres du comité GI

MM. Henri Burnier, ingénieur civil; Markus Fahrni, ingénieur civil; Gilbert Jolliet, ingénieur civil; Vital Lachat, ingénieur géomètre et du génie rural; Jean-Daniel Marchand, ingénieur civil; René Noppel, ingénieur chimiste; Jean-Denis Perrin, ingénieur électricien.

##### Autres membres

M<sup>me</sup> Erna Hamburger, ingénieur électricien; MM. Roger Adatte, architecte; Charles Bader, ingénieur civil; Pierre Bechler, architecte; Igor Boudkov, architecte; Philippe Corboz, ingénieur civil; Roland Gerber, ingénieur civil; Jacques Guex, ingénieur civil; Christian Knecht, ingénieur civil; Laurent Lacatoz, ingénieur civil; Bernard Lakah, ingénieur électricien; Marcel-D. Mueller, architecte; Eric Musy, architecte; Gabriel Poncet, architecte; Gilbert Rapin, ingénieur civil; Gilbert Rey, ingénieur civil; Bernard Schmutz, ingénieur civil; Georgette Vizdei, architecte; Tibère Wiesel, ingénieur civil; Jean-Pierre Weibel, ingénieur civil; Jean-Pierre Wildi, ingénieur mécanicien.

#### 3.4 Election des vérificateurs des comptes

4. Rapport de gestion
  - 4.1 Comptes 1983
  - 4.2 Rapport des vérificateurs
5. Cotisations 1984 et budget 1984
6. Examen de candidatures:
  - M. Philippe Meister, ingénieur ETS, dipl. de l'Ecole d'ingénieurs de Genève — mécanique — inscrit au REG «A»  
Parrains: MM. Th. Gerhard et U. Mocaïco, prof.
  - M. Manfred Nickl, ingénieur dipl. de la Staatsbauschule de Munich — génie civil — inscrit au REG «A»  
Parrains: MM. E. Dupuis et J.-M. Grellet.
7. Présentation des membres admis en 1983
8. Divers

Les membres ayant des interventions à faire sous ce point sont priés de les transmettre avant l'assemblée, soit jusqu'au 26 mars 1984.

L'assemblée sera suivie d'un exposé du professeur Henri-Paul Rieben:

#### L'Europe dans la tourmente mondiale: la réponse de Jean Monnet

La conférence sera suivie d'une visite des archives de la Fondation Jean-Monnet.

Un apéritif sera offert au Restaurant de Dorigny (bâtiment central) à deux pas du BFSH.

Un repas suivra dans le même établissement pour les personnes inscrites. (Prix du repas: Fr. 38.—.)

Le président:  
D. Mondada

## Congrès

### Régulation et gestion énergétique dans les bâtiments

Zurich, 29 mars 1984

Cette journée d'information, organisée par l'ASE et l'ASSPA, s'adresse aux spécialistes de la technique de chauffage, de ventilation et de climatisation, aux fabricants et aux utilisateurs des installations domestiques, aux architectes et aux entrepreneurs. Elle fera le point des aspects constructifs et de régulation, des besoins et des tendances du développement de l'automatique dans ce domaine et démontrera les possibilités d'économiser l'énergie. Les exposés ci-dessous seront complétés par des discussions sous la présidence du professeur H. H. Hauri.

#### Matin

1. Wandlungen in Architektur und Bautechnik und neue Anforderungen als Folge des energiebewussten Bauens.
2. Simulationstechnik zur Vorabrechnung des Energieverbrauches in Gebäuden.

3. Optimierungsideen für den Betrieb von HLK-Anlagen.
4. Optimale Bewirtschaftung von Wärmespeichern, durchmischte und geschichtete Speicher; Massnahmen.
5. Détermination expérimentale de la fonction de transfert thermique de bâtiments.

#### Après-midi

6. Einsatz der Mikroelektronik bei Geräten zur Regelung und Steuerung von HLK-Anlagen.
7. Leittechnik und Energieverbrauch in grossen Gebäuden.
8. Betriebserfahrungen mit einer multivalenten Heizanlage: Messdaten erfassung und Auswertung.
9. Wärmeverbrauchsmessung und Heizkostenabrechnung, Ergebnisse und Einfluss auf den Sparwillen.

Finance d'inscription: Fr. 110.— (membres ASE et ASSPA, 75.—, membres juniors et seniors 45.—, étudiants 30.—).

Programme et inscriptions (jusqu'au 23 mars 1984): Association suisse des électriciens, gestion

de l'Association, case postale, 8034 Zurich.

### «Beständigkeit von Stahlbeton»

Zurich, 3-4 avril 1984

Les deux journées d'information organisées sous ce thème par le groupe spécialisé SIA de la construction industrialisée GCI comprendront, outre des discussions sous la présidence du professeur F. H. Wittmann, des exposés *en allemand* selon le programme suivant: Grundlagen - Vorbeugende Massnahmen - Diagnose - Sanierungsmassnahmen.

Horaires des travaux: de 8 h. 30 à 12 h. 30 et de 14 à 17 heures, avec un repas en commun à midi. Finance d'inscription: Fr. 360.— (membres SIA 330.—, GCI 320.—), y compris la documentation et les deux repas de midi, les rafraîchissements et l'apéritif de bienvenue.

Renseignements et inscriptions (jusqu'au 27 mars 1984): Secrétariat général de la SIA, case postale, 8039 Zurich.

### Journées d'étude sur la mécanique de la rupture

Lugano, 21-25 mai 1984

Les groupes italien et suisse sur la mécanique de la rupture, soit le Gruppo italiano Frattura et le groupe spécialisé «Mécanique de la rupture» de l'Association suisse pour l'essai des matériaux (SVMT), ont décidé d'organiser des journées d'étude communes, destinées à stimuler l'échange d'information et d'expériences ainsi que les contacts personnels. Ces journées se dérouleront à l'Aula Magna de l'Ecole technique supérieure cantonale du Tessin, à Lugano-Trevano (adresse postale: 6952 Canobbio). Elles débuteront le jeudi 24 mai et s'étendront sur un jour et demi. Les thèmes traités seront les différents aspects de la mécanique de la rupture: mécanique, mécanismes, applications, etc. La langue officielle des journées sera l'anglais (!). Le programme définitif sera disponible dès le 15 mars.

Renseignements et inscriptions (pour la Suisse): M. Prodan, D'ès sc. techn., Motor-Colombus Ingenieurunternehmung AG, Parkstrasse 27, 5401 Baden.

## Documentation générale

Pas de documentation générale dans ce numéro.

# NOUVEAUTÉS SCIENTIFIQUES ET TECHNIQUES EN VENTE CHEZ PAYOT

## \*\*\* — ÉNERGIE

Les résultats de 27 projets de recherche, 1984. 80 p., fig., tabl., graph., photos, cartes.

Fr. 12.—

## GÉNÉRALITÉS

O'Bannon, L. S.: **Dictionary of Ceramic Science and Engineering**, 1984, Fr. 129.40.

Wijnekus, F. J. M. & Wijnekus, E. F. P. H.: **Elsevier's Dictionary of the Printing and Allied Industries**, english — french — german — dutch — spanish — italian, 2nd revised and enlarged edition, 1983. 1064 p., Biblio., Append., Fr. 382.50.

Levêque, P. Ch.: **Géologie appliquée au génie civil — Au génie nucléaire et l'environnement**, 1984. 1032 p., fig., tabl., graph., photos, Index, Fr. 292.—.

Rosenberg, J. M.: **Dictionary of Computers, Data Processing and Telecommunications**, 1984. 628 p., Append., Fr. 85.70.

Peters, M.: **Elementary Chemical Engineering**, 2nd edition, 1984. 400 p., fig., tabl., graph., photos, Index, Fr. 97.20.

## ÉLECTRICITÉ ÉLECTRONIQUE

Lonchamp, J. P.: **Electricité**, 1984. 120 p., fig., tabl., graph., Index, Fr. 17.50.

Parent, M. & Lurgeau, C.: **Les robots**, tome 5: Langages et méthodes de programmation, 1983. 200 p., fig., tabl., graph., photos, Biblio., Fr. 104.50.

Refioglu, H. I.: **Electronic Displays**, 1983. 480 p., fig., tabl., graph., photos, Index, Fr. 150.30.

Whitworth, I. R.: **16 — Bit Microprocessors**, 1984. 400 p., fig., Index, Ref., Fr. 70.40.

## ARCHITECTURE

Ambasz & Graves & Gregotti & Mendini & Rossi & Soltsass: **Alcantara**, 1983. 96 p., fig., photos, Fr. 42.50.

Burberry, P.: **Mitchell's Practical Thermal Design in Buildings**, 1983. 192 p., fig., tabl., graph., Index, Fr. 97.50.

Gardiner, S.: **Kuwait**, The making of a city, 1983. 160 p., fig., photos, cartes, Fr. 108.90.

Grob, B.: **L'électronique**, 2<sup>e</sup> édition, 1983. 876 p., fig., graph., tabl., photos, Index, Biblio., Fr. 94.10.

Pelat, A.: **Pratique de l'amplificateur opérationnel**, 1 Circuits fondamentaux, collection Technologies, série électronique, 1983. 144 p., fig., graph., Index, Fr. 33.—.

Randell, B. & Treleaven, P. C.: **VLSI Architecture**, 1983. 448 p., fig., tabl., graph., photos, Index, Ref., Fr. 119.80.

Sze, S. M.: **VLSI Technology**, 1983. 668 p., fig., graph., tabl., photos, Index, Append., Ref., Fr. 92.70.

Terrell, D. L.: **Microprocessor Technology**, 1983. 576 p., fig., tabl., Index, Append., Fr. 76.30.

Ziemer, R. E. & Tranter, W. H. & Fannin, D. R.: **Signals and Systems Continuous and Discrete**, 1983. 508 p., fig., graph., Index, Fr. 122.60.

## SCIENCES DE L'INGÉNIEUR

Brebbia, C. A. & Telles, J. C. F. & Wrobel, L. C.: **Boundary Element Technic**, Theory and applications in engineering, 1984. 480 p., fig., tabl., graph., Index, Fr. 173.—.

Cahn, R. W. & Haasen, P.: **Physical Metallurgy**, 3rd revised and enlarged edition, 2 volumes, 1983. 2040 p., fig., tabl., graph., photos, Index, Fr. 425.— les 2 vol.

Cook, N. H.: **Mechanics and Materials for Design**, 1984. 496 p., fig., tabl., graph., Fr. 101.80.

Creamer, R. H.: **Machine Design**, 3rd edition, 1984. 720 p., fig., tabl., graph., Index, Append., Fr. 94.70.

Davies, B. J.: **Proceedings of the 6th Annual Conference on Design Engineering des 83**, 4-6 octobre 1983 Birmingham U.K., 1983. 392 p., fig., tabl., graph., photos, Fr. 182.80.

Dhatt, G. & Touzot, G.: **Une présentation de la méthode des éléments finis**, 2<sup>e</sup> édition, Collection Université de Compiègne, 1984. 560 p., fig., tabl., graph., Index, Fr. 60.—.

Djubek, J. & Kodnar, R. & Skaloud, M.: **Limit State of the Plate Elements of Steel Structures**, Série Lehr und Handbücher der Ingenieurwissenschaften Bd 39, 1983. 304 p., fig., tabl., graph., Index, Fr. 64.—.

Doolittle, J. S. & Hale, F. J.: **Thermodynamics for Engineers**, SI Version, 1984. 608 p., fig., tabl., graph., Index, Append., Fr. 96.90.

French, T. E. & Vierck, C. J. & Foster, R. J.: **Graphic Science and Design**, 4th edition, 1984. 704 p., fig., tabl., graph., photos, Index, Append., Fr. 106.10.

Haddadi, A.: **Calcul des structures sur PC 1500/PC 2**, Résistance des matériaux, Béton armé, Construction métallique, Collection Dossiers de la construction, 1984. 128 p., fig., tabl., Index, Fr. 37.60.

Hill, R.: **The Mathematical Theory of Plasticity**, Série The Oxford Engineering Science Series, 1983. 368 p., fig., tabl., graph., Index, Append., Fr. 49.40.

Kavrychine, M.: **Les assemblages dans les structures en béton**, Collection Les dossiers de la construction, 1984. 212 p., fig., tabl., graph., Biblio., Fr. 40.60.

Kuzmanovic, B. O. & Willem, N.: **Steel Design for Structural Engineers**, 2nd edition, 1983. 620 p., fig., tabl., graph., Index, Append. Ref., Fr. 110.50.

Mercier, J. P.: **Polymérisation des monomères vinyliques**, Procédés et matériaux nouveaux, 1983. 168 p., fig., tabl., graph., photos, Index, Biblio., Fr. 62.—.

Metzger, D. E. & Afgan, N. H.: **Heat and Mass Transfer in Rotating Machinery**, 1984. 732 p., fig., tabl., graph., photos, Index, Fr. 182.70.

Stowe, K.: **Introduction to Statistical Mechanics and Thermodynamics**, 1984. 560 p., fig., tabl., graph., photos, Index, Fr. 92.50.

## ÉNERGIES

CFDT Groupe confédéral énergie — **Le dossier de l'énergie**, 1984. 416 p., fig., tabl., graph., photos, Index, Fr. 11.20.

Fahrenbruch, A. L. & Bube, R. H.: **Fundamentals of Solar Cells**, Photovoltaic Solar Energy Conversion, 1983. 580 p., fig., tabl., graph., photos, Index, Append., Ref., Fr. 162.80.

Fogelman, T. & Montloin, R.: **Installations photovoltaïques dans l'habitat isolé**, 1983. 268 p., fig., tabl., graph., photos, Fr. 34.40.

Hu, Ch. & White, R. M.: **Solar Cells**, From Basic to Advanced Systems, 1983. 304 p., fig., tabl., graph., photos, Index, Append., Ref., Fr. 85.60.

Urieli, I. & Berchowitz, D. M.: **Stirling Cycle Engine Analysis**, Série Modern energy studies, 1984. 276 p., fig., tabl., graph., photos, Index, Fr. 97.50.

LIBRAIRIE  
**PAYOT**  
S.A., Lausanne

LAUSANNE 4, place Pépinet (021) 20 33 31

GENÈVE 6, rue Grenus (022) 31 89 50

NEUCHÂTEL 8a, rue du Bassin (038) 24 22 00